

1/1 Da inviare dalla casella di posta elettronica di Ateneo a [faclingue.tirocini@unibo.it](mailto:faclingue.tirocini@unibo.it) dopo aver acquisito tutte le firme richieste  
 1/1 to be sent from the institutional e-mail address to [faclingue.tirocini@unibo.it](mailto:faclingue.tirocini@unibo.it), after acquiring all the required signatures



**ALMA MATER STUDIORUM – UNIVERSITA' DI BOLOGNA**  
 UFFICIO TIROCINI - U.S.D. AREA UMANISTICA  
 VICE PRESIDENZA DI BOLOGNA DELLA  
 SCUOLA DI LINGUE E LETTERATURE, TRADUZIONE E INTERPRETAZIONE

**MODULO OBIETTIVI**  
 PER DOMANDA DI AMMISSIONE AL TIROCINIO  
**INTERNSHIP APPLICATION FORM**

**Il sottoscritto studente** \_\_\_\_\_ **matricola** \_\_\_\_\_  
The undersigned student registration number

**Luogo di nascita** \_\_\_\_\_ **data di nascita** \_\_\_\_\_  
Place of birth date of birth

**e-mail istituzionale** \_\_\_\_\_ **@studio.unibo.it** **telefono cellulare** \_\_\_\_\_  
institutional e-mail mobile phone number

**Codice fiscale** \_\_\_\_\_  
student's Registration number

<b>Soggetto diversamente abile</b> <small>Disabled student</small>	<b>Si</b> <input type="checkbox"/> <small>Yes</small>	<b>No</b> <input type="checkbox"/> <small>No</small>
---	--	---

**Corso di Studio magistrale di**  
**Lingua, Società e Comunicazione / Language, Society and Communication**  
Degree Programme

➤ Nel piano di studi è presente il tirocinio come:  
In the Study Plan Internship is :

<input checked="" type="checkbox"/>	<b>ESAME A SCELTA (cat. D)</b> <small>Internship as Elective Discipline</small>	<b>Codice / Code</b>	<b>Descrizione / Description</b>	<b>CFU / Credits</b>
		<b>66705</b>	<b>TIROCINIO / STAGE (LM)</b>	<b>9</b>

Lo studente consegna **un attestato da 3 cfu** per la frequenza dell'attività alternativa:  
 \_\_\_\_\_ svolta \_\_\_\_\_ docente proponente: \_\_\_\_\_  
 e chiede una riduzione del monte ore del tirocinio, che invece di 250 ore diventa di **180 ore**.

**Propone di svolgere un tirocinio presso**  
propose to perform internship at:

<b>Struttura Ospitante convenzionata:</b> <small>Partnered Host Organisation</small>			
<b>Sede del tirocinio:</b> <small>Place/s of internship</small>			
<b>Codice Fiscale / Partita IVA</b> <small>Company's Registration number</small>			
<b>Periodo di tirocinio</b> <small>Internship period (from/to)</small>	<b>Data di inizio presunta:</b> __ / __ / ____	<b>Data di fine presunta:</b> __ / __ / ____	
<b>Referente del tirocinio <sup>1</sup></b> dott. _____	<b>Firma Referente del tirocinio /</b> <small>Signature of the Host Organisation Supervisor</small>		
E-mail:	telefono:		

**Obiettivi del tirocinio:**  
Internship tasks:

---



---



---



---



---

<b>Delegato ai tirocini e Tutor Accademico</b> <b>prof.ssa Elisa Magnani</b>	<b>Firma tutor Accademico /</b> <small>Signature of the University Tutor</small>
---	--

**Nota 1\_** Il Referente è assegnato dalla Struttura ospitante, supporta lo studente durante il tirocinio e attesta le ore svolte  
The Supervisor is assigned from the Host Organization, supports the student during the internship and attests the number of hours performed.



**MODULO OBIETTIVI**  
PER DOMANDA DI AMMISSIONE AL TIROCINIO  
**INTERNSHIP APPLICATION FORM**

**Allegati da consegnare insieme al Modulo Obiettivi**

In ottemperanza a quanto riportato nelle **Linee Guida Tirocini** (vedi <http://www.scuolalingue.unibo.it/it/tirocini>) **1.3 - Ammissione al tirocinio**

➤ **lo studente dichiara che:**

ha già acquisito i requisiti richiesti dal proprio Corso di Studi (vedi **Autocertificazione dei crediti** in allegato)

non ha ancora acquisito tutti i requisiti: manca l'attività didattica\* \_\_\_\_\_ da cfu \_\_\_\_\_

\*la verbalizzazione dell'esame mancante è prevista entro la data / / : verrà inviata una nuova autocertificazione dei crediti.

**Solo per tirocinio in Italia**

**Corso in modalità e-learning rivolto ai tirocinanti**, ai sensi dell'art. 37 c. 2 del D. Lgs. 81/2008 - modulo base  
**Salute e Sicurezza sui luoghi di lavoro**

opzionale per l'anno accademico 2016-2017

Prima di presentare la richiesta di tirocinio, lo studente ha la possibilità di conseguire l'attestato per il superamento del corso in e-learning, predisposto dall'Università di Bologna: le istruzioni per partecipare al corso in e-learning sono illustrate nell'**Allegato 1**, pubblicato nella pagina web dei tirocini del suo Corso di Laurea (si accede dal tasto TIROCINI in <http://www.scuolalingue.unibo.it/it>)

**Per chi ha scelto di frequentare il corso on demand:**

dopo aver superato il test finale, lo studente può stampare il certificato, accedendo con le credenziali istituzionali su Studenti On Line nell'area **Certificati e autocertificazioni** alla voce "**Attestazione di attività extra-curriculare**".

➤ **lo studente dichiara che:**

ha già superato il test finale al corso on line sulla Sicurezza sul lavoro (vedi **Attestazione di attività extra-curriculare** in allegato)

**Obblighi del tirocinante:**

*Obligations of the intern:*

Seguire le indicazioni dei tutori e fare riferimento a essi per qualsiasi esigenza di tipo organizzativo o altre evenienze.

*(to comply with the instructions issued by the tutors and refer to them for all organisational and other requirements.*

Rispettare gli obblighi di riservatezza circa processi produttivi, prodotti od altre notizie relative alla struttura ospitante di cui venga a conoscenza, sia durante che dopo lo svolgimento del tirocinio.

*(to comply with the obligations of confidentiality over production processes, products or other host organization information of which they may become aware, during the internship.*

Rispettare i regolamenti della struttura ospitante e le norme in materia di igiene e sicurezza

*(to comply with the host organization regulations and the health and safety standards.*

Luogo, data

Place, date

\_\_\_\_\_, \_\_/\_\_/\_\_\_\_\_

**Firma \*del tirocinante**

*Signature for acknowledge and acceptance by the student*



**\*con la sottoscrizione del modulo, lo studente** - consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 445 del 28 dic.2000 - **dichiara di**

**By undersigning the form, the student** - aware of the consequences of making false statements, falsehood of acts and use of false facts, punishable by law, according to art. 76 D.P.R. N.445/2000 and art.496 of the Italian Penal Code - **under his/her own responsibility declare that he/she**

**1. non avere legami di parentela o affinità entro il secondo grado con il responsabile legale, il socio o il dirigente responsabile della struttura ospitante**  
*shares no kinship within 1st and 2nd degree of consanguinity of affinity with the legal responsible, partner or manager of the host institution*

**2. aver preso visione delle eventuali propedeuticità previste nel piano didattico del CdS per l'ammissione allo svolgimento del tirocinio (es. numero minimo di CFU conseguiti, superamento di uno o più esami, etc.)**

**has read provisions of the degree course regarding set conditions such as preliminary examinations, number of ECTS already registered in the study plan, in order to be admitted to the internship procedure.**

La data sarà inserita dall'Ufficio Tirocini

*The date will be filled in by the Internship Office*

**Riservato alla Commissione Tirocini**

*Reserved to the Board of Internship*

La Commissione Tirocini approva le attività proposte e autorizza lo studente allo svolgimento del tirocinio.

*The Board of Internship approves the activities proposed and authorises the student to perform the internship.*

**Il Presidente della Commissione Tirocini**  
*The Chairman of the Board of Internship*

\_\_\_\_\_